

D. MERCIER'S SONS

Les commerçants renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche. Coin des rues Dauphine et Bienville, à deux états de la rue du Canal, Zone District.

W. G. Coyle & Co.

CHARBON et COKE

Phone Main 2125-2126-2127

337 RUE CARONDELET

F. A. BRUNET

IMPORTATEUR DIRECT HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER

313 RUE ROYALE 313 ALLIANCES ET RINGES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.

La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nlle-Orléans. Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de mes marchandises dont le détail toute concurrence. Les ordres de la campagne sont sollicités.

SIROP ANGELL

CONTRE LA TOUX-COQUELUCHE, TOUX Rhume, Bronchite, Maladies des Poumons et de la Gorge

PRIX 25 et 50 Cents Préparé par DR. RICHARD ANGELL

Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans

Jackson Brewing Co.

PURE FOOD BEER

Un seul moyen de la Prohibition est de nous faire et de la même sorte que l'immense du Perfectionnement. Les deux sont unis et se complètent l'un l'autre.

CAPITAL ET SURPLUS, QUATRE MILLIONS.

Un service efficace et une administration conservatrice, combinés avec des facilités exceptionnelles pour la transaction des affaires de banque de tout genre, ont acquis à cette banque un prestige et un rang élevé dans tous les Etats-Unis.

Whitney-Central National Bank.

STATION BALNEAIRE (Syst. Kneipp). Air, soleil et bains électriques. Saison d'été et d'hiver.

BIERE PILSENER De la Louisiane

Pureté, Qualité et Age garantis, Brassée spécialement pour ce climat, avec le houblon et l'orge les plus beaux que l'on cultive, par la

NEW ORLEANS BREWING CO. Bureau: Ann. Jackson et rue Thoburniennes NOUVELLE-ORLEANS.

J. L. Onorato

ANNONCES JUDICIAIRES Cour Civile de l'Etat, Tribunal de Commerce, Tribunal de la Zone, Tribunal de la Zone, Tribunal de la Zone.

LE CHOC EN RETOUR.

Quand le séduisant Garwell épousa Minnie Stop, il fut évident jusqu'à l'insolence que c'était pour tous deux une affaire de dupes.

La suite donna raison à ceux qui le parièrent et Garwell, incapable de ramener sa femme au sentiment de la mesure dans ses affections extra-conjugales, s'enfonça dans la mélancolie.

Pour se distraire, il résolut de parachever l'œuvre d'un certain professeur, dont l'idée, à son avis, valait d'être reprise et complétée.

Ce savant s'était enfoncé dans une cage, au milieu d'une jungle fréquentée par des singes. Il se proposait de pénétrer les mœurs de ces animaux, de communiquer ensuite avec eux, absolument en frère. Depuis, on ne savait ce qu'était devenu le professeur, les élèves, la cage et la jungle.

Garwell partit pour Bornéo, qui est une belle île baignée par la mer de Chine, possédant une jungle à elle, avec des singes et probablement d'autres localités, grottes et merveilles de la faune équatoriale.

L'idée de la cage avait séduit Garwell. Pour dire vrai, elle était nécessaire. L'homme était venu pour converser avec des singes, non avec des tigres qui n'apportent aucune courtoisie dans la discussion, parce que c'est leur tempérament d'être comme cela.

Donc, Garwell s'installa avec sa cage dans une belle clairière, sous un baobab, parmi les cocotiers, les palmiers, les lauriers-roses et les joyeux bambous. Il vaquait durant le jour à ses petites occupations, s'efforçant d'entrer en relation avec quelques gros singes gris qui l'observaient indiscrètement. Le soir, il rentrait dans sa boîte et suait d'angoisse en considérant à travers ses barreaux protecteurs les éléphants, les tigres, les panthères, qui, le nez collé contre la cage, surveillaient l'habitant sans déguiser leur jubilation.

A la fin de la semaine, Garwell eut la sensation que tous ces animaux se payaient sa tête, sans aucun doute. Vexé, il s'apprêta à plier bagages. Tout bien pressé, il préférait encore vivre avec sa femme.

Mais la Providence arrangea les choses à sa manière. Un soir que Garwell rentrait dans sa cage meublée, un peu avant le coucher du soleil, il commit l'imprudence de laisser la clef à l'extérieur, ce qui n'était qu'un demi-mal, puisqu'il lui suffisait de passer la main entre deux barreaux pour la reprendre. Il s'apprêta à cuire son repas quand le grincement caractéristique de la clef dans la serrure lui fit tourner la tête: "Bon sang!" eut-il le temps de crier. Ça y était! Il était enfermé! Ses leçons avaient porté leurs fruits. Chaque jour, les singes, entourant sa cage, le voyaient accomplir le geste qui consistait à fermer une porte. L'un d'eux, probablement le boute-en-train de la famille, avec le prodigieux esprit d'assimilation de sa race, venait de fermer la porte à double tour, en ayant soin d'emporter la clef pour la montrer à ses compagnons. Pendant quelques heures, Garwell se débattit entre le désespoir et l'espoir qu'un des singes aurait la bonne idée de venir remettre la clef dans la serrure. Non, les singes n'eurent pas cette idée de génie. Ils jouèrent longtemps avec la clef, puis, dégoûtés de cet instrument, ils l'envoyèrent dans la mer de Chine dont les flots se firent un devoir de la garder.

Il n'est pas séant d'insister sur la tête que fit Garwell. La douleur humaine est trop respectable pour qu'on puisse en tirer un facile effet de rigolade. Cependant que Garwell s'arrachait les cheveux comme de la mauvaise herbe, les singes se poussaient du coude autour de la cage et montraient du doigt le misérable. Il était clair comme le jour que le spectacle de l'infortune de Garwell les amusait au plus haut point. L'un même, qui s'était procuré une petite glace, Dieu sait où la lui lança. Un autre lui offrit des noisettes, un autre, un petit pain aux raisins, qui semblait, étant donné l'endroit, descendre du ciel. C'est alors qu'une véritable sympathie s'établit entre Garwell et les singes. Chaque jour ceux-ci venaient se distraire autour de la cage avec des friandises que le malheureux prisonnier s'efforçait de gagner par ses capoteries. Un matin, il trouva un trapèze à ses pieds. Il avait faim, il comprit. Il installa le trapèze et, malgré son âge et sa dignité, se mit à exécuter des tours admirables qui lui valurent par trois fois la douleur humiliante d'une chute bruyante sur le plancher non rembourré. Et, petit à petit, il se produisit ce qui, comme toute ne

devoir être que l'exemple banal d'une loi indiscutablement admise. Le milieu façonna l'individu. La transformation s'opéra avec lenteur, mais avec une précision qui modifiait l'aspect physique du pauvre Garwell. Ses doigts de pieds devenaient semblables à ceux de ses mains. Il prit l'habitude de marcher à quatre pattes. Il grignotait les noisettes en remuant le nez et en plissant le front; il sautait maintenant comme une balle de tennis sur un tambourin et les singes riaient à s'en rendre malades. Tous les singes venaient le voir. Il en arrivait de Sumatra, de Java et des Cébes, avec leurs laides et leurs petits moutards de singes. Garwell, à cette époque, était absolument au point. Plus il prenait de chic, plus les singes se congratulaient. Il resta ainsi 34 ans dans sa cage jusqu'au jour où un Allemand qui raflait toutes les occasions de la jungle, le dénicha en poussant des "Mein Gott!" extasiés.

On délivra mon Garwell, qui se mit à sautiller avec élégance. Un pelage hirsute le couvrait de la tête aux pieds. Il avait tout du singe avec en plus une légère maladresse qu'il gardait précieusement en souvenir de sa dignité d'homme.

L'Allemand, qui s'appelait Schmidt, l'emmena à Hambourg. De Hambourg, un marchand de singes au détail le conduisit à Anvers, puis à Londres, dans une petite boutique où il séduisit une vieille dame, folle des bêtes au point d'être leur esclave.

Cette vieille dame était Mme Garwell et ce fut la vengeance de cet époux, malheureux par amour, de rentrer, cette fois en maître, dans son domicile où il se conduisit comme le plus exigeant des despotes, plantant à ses moindres caprices celle qui, au début de ce récit, l'avait asservi aux siens.

PIERRE MAC ORLAN.

Loterie clandestine

Un noir nommé John B. Adams, âgé de 74 ans, a été arrêté hier après midi par les agents Cousin et Johnson et a été accusé de vendre des billets de loterie. A la station de police du 5ème Precinct on a trouvé dans les poches du prisonnier plusieurs billets et des listes de la dite loterie.

CHEMINS DE FER

HEURES D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS

Queen and Crescent Route

DEPART New York et Washington... 7:30 p.m. Cincinnati et Asheville... 4:45 p.m. St. Louis et Chicago... 8:00 a.m. Cincinnati et Asheville... 8:00 a.m. Meriden Accommodation... 6:00 a.m. Hattiesburg Local... 8:50 a.m. Excursion du Dimanche Picayune et points int... 7:10 a.m. ARRIVEE New York et Washington... 9:10 a.m. Cincinnati et Asheville... 9:10 a.m. St. Louis et Chicago... 9:10 a.m. Cincinnati et Asheville... 8:35 a.m. Meriden Accommodation... 4:35 a.m. Hattiesburg Local... 8:10 a.m. Excursion du Dimanche Picayune et points int... 7:30 p.m.

Louisville et Nashville

ARRIVEE New York et Nouvelle Or... 7:50 a.m. Cincinnati et Florida Express... 7:05 a.m. Cincinnati, Chicago et New York Express... 8:30 p.m. Montgomery Accommodation... 6:45 p.m. Gulf Coast Limited (tous les jours excepté dimanche)... 8:50 a.m. Nouvelle-Orléans-Mobile Accommodation... 11:55 a.m. Excursion Dimanche... 7:30 p.m. DEPART New York et Nouvelle Or... 8:00 p.m. Cincinnati et Florida Express... 9:00 p.m. Cincinnati, Chicago et New York Express... 8:00 p.m. Montgomery Accommodation... 6:45 a.m. Gulf Coast Limited (tous les jours excepté dimanche)... 8:25 p.m. Nouvelle-Orléans-Mobile Accommodation... 5:15 p.m. Excursion Dimanche... 7:30 a.m.

New Orleans Great Northern Railroad

Station Terminale Rue Canal

ARRIVEE Tous les Jours Excepté Dimanche Jackson, Columbia, Tylerstown, Folsom et Intermédiaire... 5:30 p.m. Jackson, Columbia, Tylerstown, Folsom et Intermédiaire... 8:50 a.m. Jackson, Columbia, Tylerstown et Intermédiaire... 8:00 p.m. Columbia, Tylerstown et Intermédiaire... 10:30 a.m. Excursions des Dimanches Folsom, Covington, Mandeville, Abita Springs, Forest Glen, Laraboe, Bogalusa et Intermédiaire... 8:00 p.m. DEPART Tous les Jours Excepté Dimanche Jackson, Columbia, Tylerstown et Intermédiaire... 6:50 a.m. Jackson, Columbia, Tylerstown et Intermédiaire... 4:15 p.m. Jackson, Columbia, Tylerstown, Folsom et Intermédiaire... 7:45 a.m. Columbia, Tylerstown, Bogalusa et Intermédiaire... 6:00 p.m. Excursions des Dimanches Folsom, Covington, Mandeville, Abita Springs, Forest Glen, Laraboe et Intermédiaire... 8:00 a.m.

Southern Pacific Company

ARRIVEE Houston Local... 5:35 p.m. Sunset Express pour Louisiana, Texas et Californie... 11:40 a.m. Lafayette Local... 11:40 a.m. Texas Express... 7:25 a.m. DEPART Houston Local... 6:50 a.m. Sunset Express pour Louisiana, Texas et Californie... 3:00 p.m. Lafayette Local... 9:00 p.m. Texas Express... 9:00 p.m.

Le Meilleur Endroit de Pêche en Louisiane est au "Shell Beach"

Et aux environs de la Pointe à la Hache \$1.00 ALLER ET RETOUR, Samedis et Dimanches. Le train part de la gare de la rue St-Claude et Champs-Élysées.

FRISCO LINES

FRED. F. DUPUY Constructeur Naval-Mécanicien, Bayou St-Jean, près Dumaine. Phone-Main 1052 L.

GRAND MAGASIN DE MEUBLES



Nous nous permettons d'attirer l'attention de notre nombreuse clientèle et du public en général sur le

Grand Assortiment de Meubles

que nous avons reçu afin de pouvoir être agréables aux acheteurs.

Nous garantissons la qualité et nos prix défient toute concurrence.

Nous avons un assortiment des plus variés en meubles de salons, lits de cuivre, chambres à coucher, fauteuils, berceuses, etc., etc.

Venez nous voir avant de faire vos achats.

Vous constaterez la modicité de nos prix et la bonne qualité de nos marchandises.

Francis and Paul Maestri Furniture Co.

LE MAGASIN DE MEUBLE LE MEILLEUR MARCHE EN VILLE

Au Coin des Rues Ramparts et Iberville LE GRAND MAGASIN

Phone Main 243 PAS DE SUCCURSALE



PAUL MAESTRI

Yazoo et Mississippi Valley

ARRIVEE Vicksburg Express... 5:30 p.m. Memphis Express... 8:10 a.m. Baton Rouge et Woodville Accommodation... 9:40 a.m. Excursion Dimanche... 9:30 p.m. DEPART Vicksburg Express... 7:00 a.m. Memphis Express... 3:15 p.m. Baton Rouge et Woodville Accommodation... 4:15 p.m. Excursion Dimanche... 8:00 a.m.

Illinois Central

ARRIVEE "The Limited", Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati... 8:15 p.m. Fast Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati... 10:55 a.m. Local Mail... 6:40 a.m. Northern Express... 8:50 a.m. McCormick Accommodation... 9:50 a.m. Excursion Dimanche... 9:30 p.m. DEPART "The Limited", Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati... 9:15 a.m. Fast Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati... 7:10 p.m. Local Mail... 5:30 a.m. Northern Express... 6:30 p.m. McCormick Accommodation... 2:50 p.m. Excursion Dimanche... 7:45 a.m.

Frisco Lines

Station Terminale Rue Canal Effectif le 5 décembre, 1912, sujet à changement. DEPART Nouvelle-Orléans... 11:45 a.m. ARRIVEE Baton Rouge... 9:30 a.m. Opelousas... 5:24 a.m. Eunice... 6:05 a.m. Crowley... 8:35 a.m. De Quincey... 8:29 a.m. Beaumont... 10:40 a.m. Houston... 1:35 p.m. Train de Houston arrive... 1:15 p.m.

Louisiana Southern Railway

New Orleans, Texas and Mexico Railroad (LIGNE LOUËE). Shell Beach Seulement. DEPART Nouvelle-Orléans... 6:05 a.m. 4:30 p.m. ARRIVEE Shell Beach... 7:40 a.m. 6:00 p.m. DEPART Shell Beach... 7:40 a.m. 6:00 p.m. ARRIVEE Nouvelle-Orléans... 9:05 a.m. 7:20 p.m. Pointe à la Hache. Tous les Jours Excepté Dimanche. Nouvelle-Orléans... 6:05 a.m. 4:30 p.m. ARRIVEE Nouvelle-Orléans... 9:10 a.m. 7:25 p.m. Pointe à la Hache... 6:45 a.m. 12:30 p.m. DEPART Nouvelle-Orléans... 8:25 a.m. 8:05 p.m. Nouvelle-Orléans... 9:05 a.m. 4:25 p.m. Pointe à la Hache. Dimanche Seulement. Nouvelle-Orléans... 7:00 a.m. Arrive Pointe à la Hache... 9:25 a.m. Pointe à la Hache... 4:05 p.m. Arrive Nouvelle-Orléans... 6:34 p.m.

Southern Pacific Company

ARRIVEE Houston Local... 5:35 p.m. Sunset Express pour Louisiana, Texas et Californie... 11:40 a.m. Lafayette Local... 11:40 a.m. Texas Express... 7:25 a.m. DEPART Houston Local... 6:50 a.m. Sunset Express pour Louisiana, Texas et Californie... 3:00 p.m. Lafayette Local... 9:00 p.m. Texas Express... 9:00 p.m.

Le Meilleur Endroit de Pêche en Louisiane est au "Shell Beach"

Et aux environs de la Pointe à la Hache \$1.00 ALLER ET RETOUR, Samedis et Dimanches. Le train part de la gare de la rue St-Claude et Champs-Élysées.

FRISCO LINES

FRED. F. DUPUY Constructeur Naval-Mécanicien, Bayou St-Jean, près Dumaine. Phone-Main 1052 L.

Car Moteur VIA Y. ET M. V.

Nouvelle-Orléans et Baton-Rouge

COMMENÇANT LE 1er DECEMBRE.

Table with columns for routes (e.g., Nouvelle-Orléans, Baton-Rouge, Bayou Lafourche) and departure/arrival times.

Le Car Moteur s'arrête pour embarquer ou débarquer les passagers détenteurs de billets aux stations de La Plaze, Reserve et Garyville, ou à des stations qui sont désignées comme d'arrêts réguliers, en soulignant T et A. Plus de détails sur les billets, voir les prospectus distribués aux stations. BUREAU DES BILLETS EN VILLE, 141 rue St-Charles. PHONE 2618 MAIN.

EST OU OUEST

PRENEZ LE SOUTHERN PACIFIC Par Mer jusqu'à New York et la Havane

Par Chemin de fer jusqu'en Californie et dans tout l'Ouest

Demandez pour la littérature gratis. Bureau de billets en ville. 227 RUE ST. CHARLES PHONE MAIN 4027

Train De New York

Quitte la Station Terminale à 7:30 P. M. DIRECTEMENT A LA 32me RUE ET LA 7me AVENUE Un Net de Broadway. Boisé à l'Électrifié. Excellent Service de Char Buffet "A LA CARTE" Bureau des Billets, 211 rue St-Charles. Dépôt: Station Terminale, rue du Canal.

Excursions à Bas Prix - VIA - NEW ORLEANS GREAT NORTHERN RAILROAD

NOUVELLE-ORLEANS A Covington, Abita Springs, Mandeville, Folsom, Forest Glen et les points intermédiaires. TOUS LES DIMANCHES ET MERCREDIS Prix Aller et Retour \$1.00 LES DIMANCHES Folsom, Opelousas, Bogalusa, et les points intermédiaires. Prix Aller et Retour \$1.25

L'Illinois Central

Fournit le Service le Plus-Effé cace à Chicago St-Louis Louisville Cincinnati et Tous les Points au Nord, à l'Est et à l'Ouest. Deux Trains sur Tout le Parcours Journalier. Lumières et Eventails Électriques. Chars à Coups Indestructibles Construits en Acier. Toutes les Commodités et le Luxe du Voyage Moderne Donnés aux Clients. Bureau de l'Illinois Central, 141 RUE ST-CHARLES.

NEW YORK-NOUVELLE ORLEANS LIMITE

101 quitte la Nlle-Orléans journalièrement à 8:00 p. m. un Train Pullman joint avec Cars de Club et d'Observation. Le Temps le Plus Rapide Possible. Les meilleures informations à l'égard de nos trains, etc., au 201 RUE ST-CHARLES.

La Compagnie d'Assurances Liverpool & London & Globe

Acherché pendant ses cinquante années de service aux États-Unis à réaliser la définition du mot assurer; à savoir: "Remettre certain ou garantir." Toutes personnes en réclamations pour pertes, assurées dans cette Compagnie et atteintes par les sévères configurations qui ont eu lieu dans ce pays-ci et dans d'autres, atterrément volontiers, croyons-nous, le sentiment de sécurité que leur a fait éprouver la possession de nos polices et la satisfaction que leur ont donnée nos règlements.